

ASHIYA

にほんごがっきゅう

にほんご べんきょう しながら、お料理やピクニックなど楽しいイベントに^{たの}参加^{さんか}しませんか！

あなたの^{にほん}日本での生活^{せいかつ}をお手伝い^{てつだ}するボランティアが^ま待っています。

☆とき まいしゅうもくようび
毎週木曜日

☆ところ あしやしみん
芦屋市民センター

☆対象 ^{たいしょう} 芦屋に住んでいる人 ^{あしやし} 日本語の会話、読み書き^{よみか}ができるようになりたい人^{ひと}

☆学習内容 ^{がくしゅうないよう} マン・ツー・マンによる日本語の会話、読み書き^{にほんご かいわ よみか}

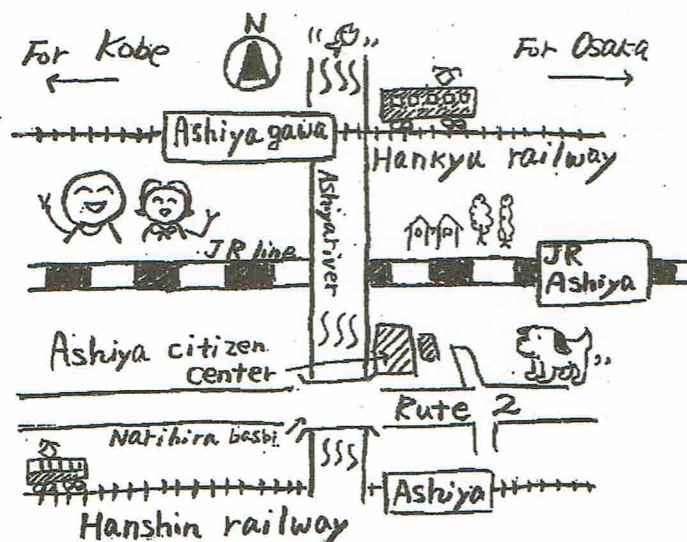
☆学習時間 ^{がくしゅうじかん} AM9:00 から AM12:00 の間の希望^{あいだ きぼう}の90分^{ぶん}

☆受講料 ^{じゅこうりょう} 10回...2000円^{かい えん}

☆託児 ^{たくじ} 1回400円^{かい えん} (但し、2歳以上^{さいいじょう}の児童^{じどう})

☆申し込み ^{もうご} 芦屋市立公民館 ^{あしやしなりひらちやう} 芦屋市業平町8-24

(TEL) 0797-35-0700 (FAX) 0797-31-4998



Ashiya Japanese Classes

NIHONGO GAKKYU

Fun, Friendly, Relaxed, Japanese Lessons.

Our Volunteers are waiting to help you.

90 minute private lessons

When : Every Thursday 9:00~12:00

Where : Ashiya Citizens Centre
(5 minutes walk from JR Ashiya station)

Fee : ¥ 2000 for ten 90 minute lessons, including materials.

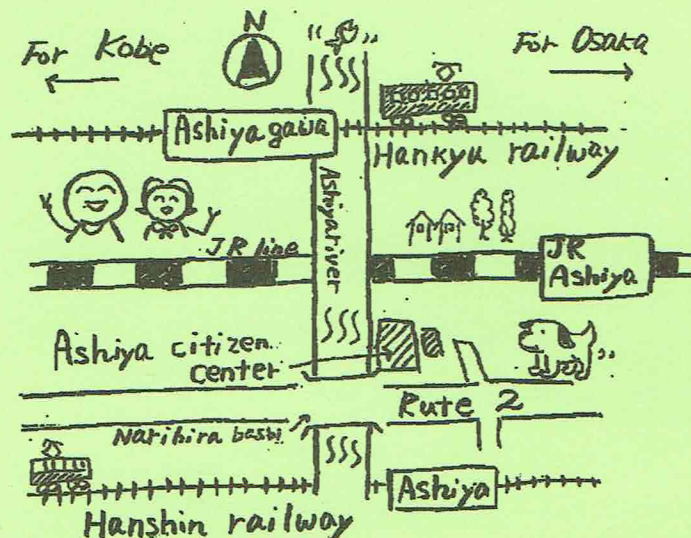
- ☆ For all levels from beginner to advanced.
- ☆ Applicants accepted at any time
- ☆ Anyone is welcome ,but residents of Ashiya or people who work in Ashiya will be given priority.
- ☆ If you have children ,you can use our child care service for ¥ 400 per child per time. Children must be two years or older.

Apply for classes at Ashiya Citizens Centre.

Address : 8-24,Narihira cho ,Ashiya shi

Tel : 0797-35-0700 Fax : 0797-31-4998

Please join our cooking, picnic, and other fun events!



芦屋日语教室

如果你想学习日语请与我们联系
 我们有义务日语老师将热情地教你日语并帮助你了解日本事情
 在学习日语的同时，我们还不定期地举办料理、远足、野游等愉快的活动



<日期和时间> 每周星期四 9:00 ~ 12:00

(上课开始时间由你决定)

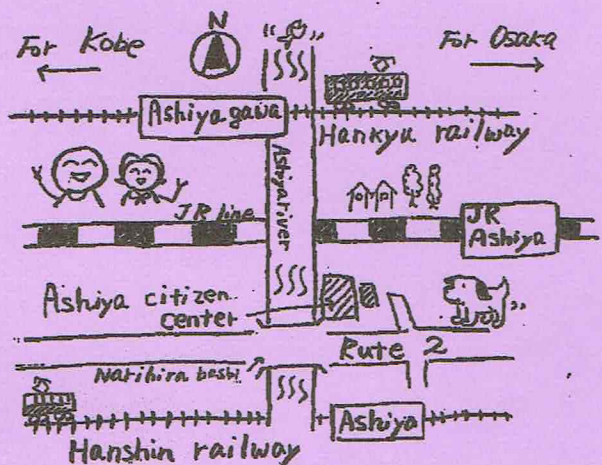
<地点> 芦屋市立公民馆

<学费> 10回... 2000日元

- * 住在芦屋市或在芦屋市工作的人优先
- * 希望掌握日语会话、读、写的人
- * 1回90分钟, 采取一对一的个别教授方式
- * 托儿... 一次400日元 (仅限2岁以上的儿童)

<报名地点> 芦屋市立公民馆 芦屋市業平町8-24

Tel. 0797-35-0700 Fax. 0797-31-4998



ASHIYA 일본어 교실

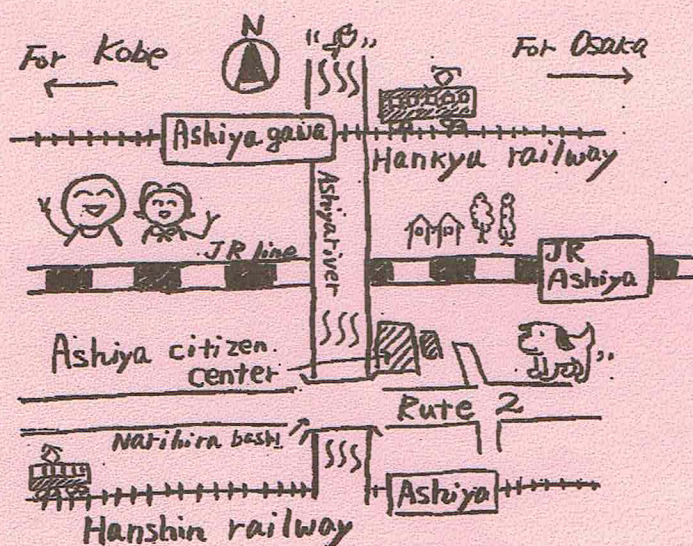
일본어도 배우면서 당신의 일본생활을 도와드릴
자원봉사자가 당신을 기다리고 있습니다.

- ♣ 신청조건: 芦屋市 거주자로 일본어 읽기, 쓰기, 회화를 공부하시고
싶으신 분
- ♣ 일시: 매주 목요일 09:00 - 12:00중 본인이 수강가능한 시간을 선택
- ♣ 1회 수업시간은 90분으로 멘투멘 지도임
- ♣ 장소: 芦屋市民센터
- ♣ 수강료: 10회 ₩2,000
- ♣ 2세 이상 아동에 한해 수업중 탁아 가능 (탁아비용: ₩400/회)

[신 청] 芦屋市立 公民館 (芦屋市 業平町 8-24)

TEL) 0797 - 35 - 0700

FAX) 0797 - 31 - 4998



ชั้นเรียนภาษาญี่ปุ่นอาชิยะ

เข้าร่วมกิจกรรม เช่น สาธิตการทำอาหาร ปิกนิก พร้อมเรียนภาษาญี่ปุ่นด้วย
สมาชิกอาสาสมัครจะช่วยเหลือท่านในการดำรงชีวิตในญี่ปุ่น

วันเวลา ทุกวันพฤหัสบดี
ระหว่างเวลา 9:00 ~ 12:00
(เริ่มเมื่อไรก็ได้)
สถานที่ ศูนย์ประชาชนอำเภออาชิยะ
ค่าเล่าเรียน 2,000 เยน / 10 ครั้ง
เงื่อนไข
ผู้ที่อาศัยหรือผู้ทำงานอยู่ในเขตอาชิยะ
ผู้ที่อยากพูด อ่านและเขียนภาษาญี่ปุ่นได้
สอนแบบตัวต่อตัวเป็นเวลา 90 นาทีต่อครั้ง
รับฝากบุตรอายุมากกว่า 2 ขวบขึ้นไป ครั้งละ 400 เยน

ติดต่อสอบถามได้ที่

ศูนย์ประชาชนอาชิยะ

8-24 Narihira, Ashiya

Tel : 0797-35-0700

Fax : 0797-31-4998

